

Anexo 1

Glosario¹

Construcción de movimientos: Las distintas actividades y estrategias que apuntan a fortalecer la visibilidad, voz, influencia y capacidad de los diferentes actores que forman parte de un movimiento social determinado (personas, grupos, organizaciones, redes, etc.). Proceso por el cual se fortalece el poder colectivo de un determinado movimiento, con el fin de alcanzar sus metas e impulsar sus agendas, profundizando así, la capacidad de quienes lo integran para trabajar en conjunto.²

Feminismo: El feminismo es un discurso político basado en la justicia. El feminismo también es una teoría y una práctica política formulada por mujeres que luego de haber analizado su realidad, tomaron conciencia de la discriminación a la que se enfrentaban y decidieron organizarse para erradicarla, para cambiar a la sociedad. El feminismo se expresa también como una filosofía política y, al mismo tiempo, como un movimiento social.³

Filantropía: El origen de la palabra filantropía es griego y significa 'amor a la humanidad'. La filantropía se refiere a la búsqueda de la promoción del bienestar humano a través de la donación de tiempo, dinero o recursos para el bienestar de otras personas que están fuera de la propia familia y redes de parentesco. En todo el mundo existen diversas tradiciones de donación voluntaria y caritativa, así como expresiones de solidaridad con las personas menos afortunadas. Si bien, el término filantropía se utilizó inicialmente para hablar del acto mediante el cual las personas adineradas daban a las que tenían menos recursos, en las últimas décadas el término ha adquirido un significado mucho más amplio, e incluye las actividades caritativas de la gente adinerada, así como las de la ciudadanía en general.

Fondo patrimonial: Fondos que intentan conservarse de manera permanente y se invierten para proporcionar ingresos que sirvan de apoyo a una organización. Tienen el propósito de crear, expandir o apoyar de alguna u otra manera un activo financiero permanente de una organización.

Movimientos de mujeres: Este término se refiere a "todo el espectro de personas que actúan de manera individual, pero también a organizaciones o grupos que están trabajando para aminorar aspectos de la subordinación de género basada en el sexo (...) Algunas partes [del movimiento de mujeres] pueden estar en desacuerdo entre sí, o pueden diferir en sus

1 Este Glosario se basa en el que aparece en el primer Reporte Financieras, publicado por AWID en 2006.

2 Definición provisoria, de Lydia Alpizar (AWID)

3 Nuria Varela; Feminismo para Principiantes, Ediciones B. Barcelona España, en <http://www.modemmujer.org/docs/11.242.htm>

prioridades, y algunas de sus corrientes, grupos o individualidades pueden permanecer letárgicas durante cierto tiempo. Algunas personas se definen a sí mismas como feministas; otras, probablemente nunca utilizarán esa palabra, pero todas ellas promoverán en sus actividades causas en pro de las mujeres.”⁴

Movimientos feministas: Movimientos sociales y políticos que se fundan en la conciencia de que las mujeres (como colectivo humano) han sido oprimidas, explotadas y dominadas por el patriarcado, en sus diferentes etapas históricas. En este sentido, los movimientos feministas no sólo luchan por los ‘derechos de las mujeres’ sino que también cuestionan, desde una nueva perspectiva, todas las estructuras sociales incluyendo el género como estructura de poder (pero no se reducen sólo a ella).⁵ Los movimientos feministas están formados por diversas corrientes, tanto en términos de espacios organizacionales, como de intereses temáticos y políticos.⁶

Movimientos sociales: Formas de acción colectiva que poseen: una agenda política, una membresía o base de apoyo, algún grado de organización (formal o informal), acciones colectivas o conjuntas a diferentes niveles en la procuración de objetivos comunes, cierto grado de continuidad en el tiempo, actividades que combinan formas de actuar por fuera de las instituciones (marchas, protestas) y por dentro de ellas (gestoría y defensa, cabildeo).⁷

Organización de mujeres: Un grupo de personas que trabaja para alcanzar un objetivo común: mejorar el estatus o la situación de las mujeres. Pueden compartir objetivos comunes con las organizaciones feministas, pero no necesariamente se identifican como tales. Las organizaciones de mujeres son diversas en términos de estructura, poblaciones con las que trabajan y temas en los que se concentran, así como en términos de sus posturas políticas e ideológicas.

Organización feminista: Un grupo de personas que trabaja para alcanzar una meta común y que explícitamente se identifica como feminista. Estas organizaciones adoptan agendas feministas más amplias y se vinculan con algunas expresiones del movimiento feminista.

4 Lycklama a Nijeholt, Virginia Vargas and Saskia Wieringa (comp), Triángulo de poder, TM Editores, Bogotá, pág.6-7.

5 Facio, Alda, Cuando el género suena, cambios trae, Programa Mujer, Justicia y Género-ILANUD, San José, 1999, pág. 31.

6 Celiberti, Lilian y Gina Vargas, Feministas en el Foro, Estudios Feministas, Florianópolis, 11(2): 586-598, julio-diciembre/2003, pág. 596.

7 Basada en la definición presentada por Srilatha Battiwala (WEDO y Harvard University), Lisa VeneKlasen (WEDO)-Cindy Clark (Just Associates) y June Zeitlin, en “¿Cómo hemos medido nuestros logros?”, reunión Dinero y Movimientos, organizada por AWID, noviembre 2006.

Rendición de cuentas: Formas y estructuras de relaciones⁸ y responsabilidades entre personas que trabajan de manera conjunta en organizaciones/movimientos y entre la organización/el movimiento como un todo y otros; “ser susceptible de ser llamado/a a rendir cuentas” en términos legales, morales, humanos⁹; asumir nuestra responsabilidad frente a las mujeres por y con las que trabajamos, en nuestra búsqueda de la igualdad y la inclusión.¹⁰

Sociedad civil: Esfera de asociación y diálogo que queda fuera del control directo del estado y otras autoridades. La sociedad civil abarca los diálogos e interacciones a través de las cuales se forman los puntos de vista políticos y por las cuales cada grupo llega a entender cuáles sus intereses con respecto a los otros grupos y al estado. La sociedad civil incluye asociaciones voluntarias, redes de amistad, grupos religiosos, periódicos independientes, y similares.¹¹

8 David Kelleher and Kate McLaren: *Grabbing the Tiger by the Tail*. Ottawa: Canadian Council for International Cooperation. 1996. pág. 4.

9 Oxford English Dictionary

10 Disabled Women Network of Ontario (DAWN), *Feminist principle of accountability*, en *Feminist Principles*, <http://dawn.thot.net/feminism1.htm>

11 Jeff Goodwin and James M Jasper. Eds. *The Social Movement Reader*. Maine: Blackwell Publishing. 2003. pág. 221

